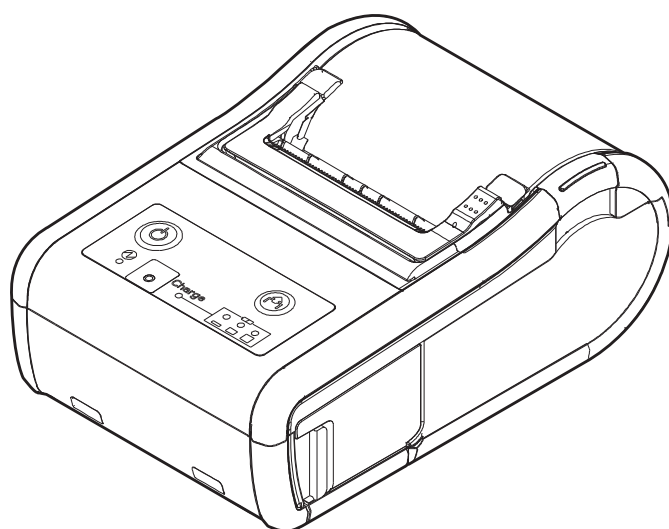


TM-P60II with Peeler

Manuale dell'utente



Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in un sistema di reperimento, né trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o altro) senza la preventiva autorizzazione scritta di Seiko Epson Corporation. Viene esclusa ogni responsabilità di brevetto rispetto all'uso delle informazioni contenute in questa pubblicazione. Sebbene sia stata osservata ogni precauzione durante la preparazione del presente manuale, Seiko Epson Corporation non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni. Inoltre l'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti dall'uso delle informazioni contenute in questa pubblicazione.

Né la Seiko Epson Corporation, né alcuna delle sue affiliate, sarà ritenuta responsabile verso l'acquirente di questo prodotto, o terze parti, di eventuali danni, perdite, costi o spese sostenuti dall'acquirente o terze parti risultanti da: incidente, uso improprio o abuso di questo prodotto, o da modifiche non autorizzate, riparazioni, alterazioni a questo prodotto, oppure (esclusi gli Stati Uniti d'America) dalla totale inosservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione impartite dalla Seiko Epson Corporation.

La Seiko Epson Corporation non sarà responsabile di alcun danno o problema insorto dall'uso di qualsiasi accessorio opzionale o di prodotti consumabili diversi da quelli designati dalla Seiko Epson Corporation come Prodotti originali Epson o Prodotti approvati dalla Epson.

A seconda della zona, il cavo di interfaccia potrebbe essere incluso in dotazione con il prodotto. In tal caso, utilizzare quel cavo.

Seiko Epson Corporation non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni derivanti da interferenze elettromagnetiche che si verificano a causa dell'utilizzo di cavi di interfaccia diversi da quelli indicati come prodotti approvati Epson da Seiko Epson Corporation.

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo dei suddetti marchi da parte di Seiko Epson Corporation è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono quelli dei rispettivi titolari.

Wi-Fi® è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

EPSON è un marchio commerciale registrato di Seiko Epson Corporation. Exceed Your Vision è un marchio registrato o un marchio di Seiko Epson Corporation. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei loro rispettivi titolari e utilizzati esclusivamente a scopi identificativi. Le informazioni sui prodotti sono soggette a modifica senza preavviso.

AVVISO: Il contenuto di questo manuale è soggetto a cambiamenti senza preavviso.

© Seiko Epson Corporation 2013-2016. Tutti i diritti riservati.

Precauzioni di sicurezza

Questa sezione presenta informazioni importanti per l'uso efficiente e sicuro di questo prodotto. Leggere attentamente questa sezione e conservare queste informazioni in un posto accessibile.

Spiegazione dei simboli

I simboli usati in questo manuale sono identificati in base al loro grado di importanza, come definito qui sotto. Prima di maneggiare il prodotto, leggere attentamente questa sezione.

⚠ PERICOLO:

Prestare attenzione ai pericoli per evitare gravi infortuni o la morte.

⚠ AVVERTENZA:

Seguire attentamente le note di avvertenza per evitare gravi infortuni alle persone.

⚠ ATTENZIONE:

Osservare le note di attenzione per evitare infortuni non gravi alla propria persona o danni all'unità.

Nota:

Le note contengono informazioni importanti e consigli utili per l'uso del prodotto.

Precauzioni di sicurezza

⚠ PERICOLO:

Non utilizzare né caricare questo prodotto in luoghi con temperature elevate (60°C o superiore). Inoltre, non lasciare né conservare questo prodotto in luoghi con una temperatura di 60°C o superiore. Così facendo si potrebbero provocare calore, fumo, rotture, incendio o perdite. Assicurarsi che l'uso rientri nei limiti delle condizioni di temperatura ambientali.

⚠ AVVERTENZA:

Non utilizzare il prodotto in luoghi soggetti alla presenza di sostanze volatili, per esempio alcol o acquaragia, o in presenza di fuoco. Così facendo è possibile causare una scossa elettrica o un incendio. Spegnerne immediatamente l'unità se produce fumo, un odore strano o un rumore inconsueto. L'uso continuato potrebbe costituire causa d'incendio. Staccare immediatamente la spina dell'unità e rivolgersi al rivenditore o alla Seiko Epson per assistenza in merito.

Non riparare mai da soli questa unità. La riparazione impropria potrebbe creare un pericolo.

Non smontare né modificare mai questo prodotto. La manomissione del prodotto potrebbe causare lesioni personali, incendio.

Assicurarsi di utilizzare l'adattatore CA dedicato, Epson PS-11 (M235A/M235B).

Il collegamento del prodotto ad una fonte di alimentazione CA impropria potrebbe causare incendio.

Evitare che nell'unità entrino corpi estranei. Questi potrebbero causare incendio.

Se acqua o altri liquidi cadono accidentalmente nell'unità, interrompere l'uso dell'unità. L'uso continuato potrebbe costituire causa d'incendio. Staccare immediatamente il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi per consigli al rivenditore o al centro di servizio della Seiko Epson.

Non utilizzare questo prodotto in un ambiente dove possono essere presenti gas infiammabili o esplosivi. Non utilizzare bombolette spray contenenti gas infiammabili attorno a questo prodotto o al suo interno. Qualora lo si facesse, si potrebbe causare un incendio.

Non collegare i cavi in alcun modo diverso da quello indicato in questo manuale. Qualora lo si facesse, si potrebbe causare un incendio. Si potrebbero anche danneggiare altri dispositivi.

Non toccare le zone all'interno del prodotto se non quelle indicate in questo manuale. Così facendo è possibile causare una scossa elettrica o un incendio.

⚠ ATTENZIONE:

Prestare attenzione a non far cadere il prodotto. Se cade, il prodotto potrebbe rompersi o causare infortuni alla persona.

Non usare questa unità in ambienti soggetti ad un elevato tasso di umidità o polvere. L'umidità o la polvere eccessiva può causare danni all'unità o incendio. Non mettere oggetti pesanti sopra questa unità. Non porsi sopra questa unità né appoggiarsi. L'unità potrebbe cadere e rompersi o causare lesioni personali. Per motivi di sicurezza, staccare sempre la spina dell'unità prima di lasciarla incustodita per un lungo periodo di tempo.

Prestate attenzione a non ferirvi le dita sulla taglierina manuale

- Quando rimuovete la carta stampata
- Quando eseguite operazioni come carico/sostituzione del rotolo di carta

Precauzioni di sicurezza per il pacco batteria ricaricabile

⚠ PERICOLO:

Se un liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua pulita per oltre 10 minuti e consultare subito un medico. In caso contrario, il liquido può causare cecità.

Non smontare mai né modificare la batteria. Ciò può causare incendio, esplosione, perdita, surriscaldamento o danni.

Non esporre la batteria al fuoco né riscaldarla. Ciò può causare incendio, esplosione, perdita, surriscaldamento o danni.

⚠ AVVERTENZA:

Tenere la batteria lontano da fuoco o fiamma, se produce un odore strano o una perdita. Ciò potrebbe dar luogo ad un'esplosione.

Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle o con l'abbigliamento, lavare immediatamente con acqua pulita. In caso contrario, il liquido può danneggiare la pelle o l'abbigliamento.

Non esporre la batteria all'acqua. Evitare che l'acqua tocchi i morsetti. Ciò può causare incendio, surriscaldamento o scossa elettrica.

Trasporto della batteria

Per trasportare la batteria, accertarsi di seguire le ultime raccomandazioni dell'ONU.

Precauzioni di sicurezza per la connessione wireless.

Questo prodotto non è garantito per funzionare con tutti i dispositivi LAN Wireless, compresa la modalità ad hoc.

⚠ AVVERTENZA:

Per l'uso in aereo seguire le istruzioni fornite dalla compagnia aerea. Spegnerne i dispositivi wireless durante il decollo e l'atterraggio, attenendosi alle indicazioni annunciate durante il volo.

Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchiature medicali o di strutture sanitarie. Le onde radio potrebbero interferire con il funzionamento di pacemaker cardiaci artificiali o di altre apparecchiature elettromedicali.

Mantenere il prodotto a una distanza di 22 cm o maggiore dal luogo in cui si trova un pacemaker cardiaco artificiale, altrimenti le onde radio potrebbero interferire con il funzionamento di pacemaker.

Non utilizzare il prodotto in prossimità di apparecchiature automatiche, come porte e sistemi di allarme antincendio. Qualora lo si facesse, le onde radio potrebbero causare il malfunzionamento di tali apparecchiature, con la possibilità di provocare incidenti.

** ATTENZIONE:**

La trasmissione potrebbe non essere possibile in ambienti che producono interferenze radio, ad esempio in prossimità di un forno a microonde. In tal caso, adottare gli appositi provvedimenti come la modifica del luogo di installazione o del canale in uso oppure l'installazione di una piastra di schermatura può migliorare la trasmissione.

- ❑ Anche una volta terminata la trasmissione di dati dal computer host, potrebbero rimanere memorizzati dei dati nel buffer della stampante. Se si interrompe la connessione wireless, i dati memorizzati nel buffer della stampante potrebbero essere rimossi. Prima di eseguire la stampa o di interrompere una connessione wireless, accertarsi che i dati trasmessi siano stati stampati completamente, controllando lo stato del lavoro di stampa oppure effettuando altre verifiche a tale scopo.
- ❑ Per i modelli con interfaccia Bluetooth®, quando la connessione wireless viene terminata mentre la stampante è offline, potrebbe non essere possibile effettuare il ricollegamento. In tal caso, rimuovere la causa che ha provocato l'interruzione della connessione e ristabilirla.
- ❑ Per i modelli con interfaccia Bluetooth®, se stabilite un collegamento radio tra il computer host e la stampante ogni volta che avviate la stampa anziché mantenere la connessione, potrebbe essere necessario attendere per un po' di tempo dal momento in cui inviate un lavoro di stampa al momento in cui la stampante inizia effettivamente a stampare. Ciò avviene perché la connessione tra il computer host e la stampante richiede un po' di tempo. Il tempo necessario per stabilire la connessione dipende dall'ambiente operativo.

Etichetta di sicurezza

L'etichetta di avvertimento sul prodotto indica la precauzione seguente.

** ATTENZIONE:**

Durante o dopo la stampa, la testina termica può essere molto calda.

Limitazioni d'impiego

Quando questo prodotto viene impiegato in applicazioni che richiedono un alto grado di affidabilità e sicurezza, come dispositivi relativi a trasporti aerei, per treno, via mare, con motoveicoli, ecc., dispositivi per la prevenzione di disastri, dispositivi di sicurezza vari ecc. o dispositivi di precisione/funzionali, lo si dovrebbe usare solo dopo avere preso in considerazione l'inclusione nel progetto di elementi di ridondanza e resistenza ai guasti aventi lo scopo di mantenere la sicurezza e l'affidabilità dell'intero sistema. Poiché questo prodotto è stato progettato per essere usato in applicazioni che richiedono un altissimo grado di affidabilità e sicurezza, come in apparecchiature aerospaziali, reti di comunicazione, controllo di impianti nucleari o apparecchi per l'assistenza medica usati in cura diretta dei pazienti, ecc., si dovrà usare il proprio discernimento nel valutare a fondo il prodotto e garantire che sia adatto all'uso.

Note sull'uso

- ❑ La stampante non funziona soltanto con l'adattatore CA. Installate sempre la batteria OT-BY60II in dotazione nella stampante anche quando utilizzate l'adattatore CA.

- ❑ Per accendere e spegnere la stampante, usare solamente il pulsante dell'alimentazione.
- ❑ Per comunicare con un computer tramite cavo USB, collegare il cavo prima di accendere la stampante.
- ❑ Per utilizzare il cavo USB, si consiglia di fissarlo per evitare sollecitazioni su di esso.
- ❑ Non aprire la copertura del rotolo della carta quando la stampante è in funzionamento.
- ❑ Proteggere la stampante contro gli urti.
- ❑ Non applicare forza eccessiva sulla carrozzeria della stampante.
- ❑ Non posare cibi o bevande, come il caffè, sulla carrozzeria della stampante.

Note sull'alimentazione

Batteria

Prima di utilizzare la stampante per la prima volta, caricate la batteria OT-BY60II. Per installare e caricare la batteria, vedere "Installazione e caricamento della batteria" a pagina 10.

Leggete anche le precauzioni di sicurezza per la batteria ricaricabile descritte in precedenza nel presente manuale.

AVVERTENZA:

Assicuratevi di utilizzare la batteria OT-BY60II. L'utilizzo di una batteria diversa da quella specificata potrebbe causare un incendio, un'esplosione, una perdita, surriscaldamento o altri danni.

ATTENZIONE:

Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

Alimentazione esterna

Questo prodotto utilizza un'unità di alimentazione contrassegnata come di "Classe 2" o "LPS" con una tensione di uscita di massimo 1,0 A a 12 V CC, o massimo 1,5 A a 24V CC.

Con l'adattatore CA opzionale Epson PS-11 [Modello: M235A/M235B], la tensione di uscita è di massimo 1,5 A a 24V CC, e la tensione di ingresso è da 100V a 240 V CA.

Riciclaggio delle batterie

Contiene una batteria agli ioni di litio. Deve essere riciclata o smaltita correttamente.

Nota:

Non smontate la batteria.

Download di driver, utilità e manuali

Ulteriori informazioni sui prodotti si trovano nella *Technical Reference Guide (Guida di riferimento tecnica)* TM-P60II.

Le ultime versioni dei driver, dei programmi di utility e dei manuali possono essere scaricate dai siti ai seguenti indirizzi URL.

Per clienti in Nord America, andare al seguente sito Web:

<http://www.epson.com/support/>

Per clienti in altri Paesi, andare al seguente sito Web:

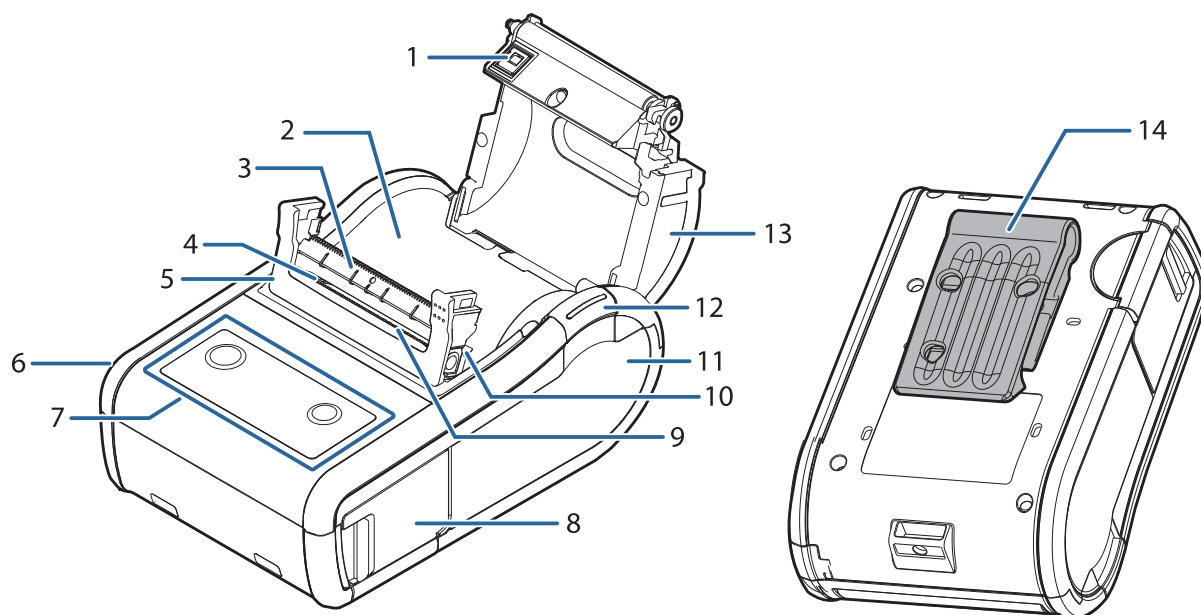
<http://download.epson-biz.com/?service=pos>

Licenza Software Open Source

1. Questo prodotto comprende i programmi software open source elencati nella Sezione 4), in conformità ai termini di licenza ciascuno di essi.
2. Forniamo il codice sorgente dei GPL Programs e LGPL Programs (ciascuno è definito nella Sezione 4) su un CD-ROM per un addebito che copra il costo di eseguire tale distribuzione, come il costo di supporti, spedizione e movimentazione fino a cinque (5) anni dall'interruzione dello stesso modello di questo prodotto. Se si desidera ricevere il codice sorgente di cui sopra, si prega di contattare l'assistenza clienti nella propria regione.
3. I programmi software open source NON SONO COPERTI DA ALCUNA GARANZIA, nemmeno dalla garanzia implicita di COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. Per maggiori informazioni, consultare i contratti di licenza di ciascuno dei programmi software open source, descritti in "OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE TERMS" nella presente documentazione.
4. L'elenco dei programmi software open source inclusi con questa stampante e i termini di licenza di ciascun programma sono consultabili al seguente indirizzo.
<http://xxx.xxx.xxx.xxx/licenses.htm>

* Per la parte sottolineata nel suddetto URL, inserire l'indirizzo IP di ciascuna stampante.

Nomi della parti



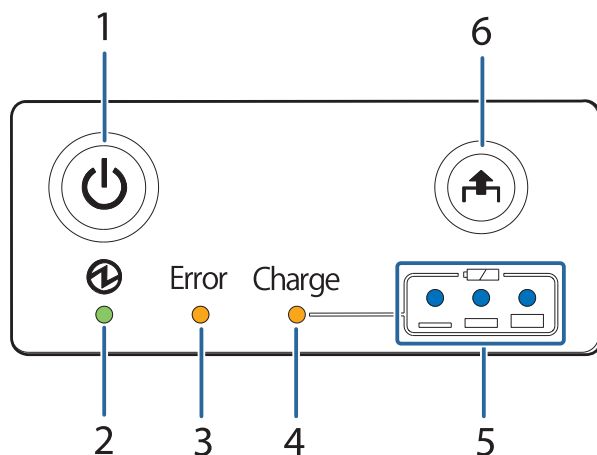
- | | |
|---|--|
| 1. Sensore della carta | 8. Coperchio della batteria |
| 2. Supporto del rotolo della carta | 9. Taglierina manuale |
| 3. Supporto dell'estrattore | 10. Leva dell'interruttore dell'estrattore |
| 4. Sensore dell'estrattore di etichette | 11. Tag NFC |
| 5. Coperchio dell'estrattore di etichette | 12. Pulsante di apertura |
| 6. Connettore di caricamento | 13. Copertura del rotolo della carta |
| 7. Pannello di controllo | 14. Fermaglio per la cintura |

Tag NFC

Qui è stampato un contrassegno per indicare la posizione del tag NFC. Per stabilire la comunicazione con un dispositivo NFC, avvicinare il dispositivo a questo contrassegno.

Per conoscere le funzionalità che utilizzano il tag NFC, consultare la *Technical Reference Guide (Guida di riferimento tecnica)*.

Pannello di controllo (LED e Pulsante)



- | | |
|------------------------|---------------------------|
| 1. Pulsante Accensione | 4. LED Charge (Carica) |
| 2. LED Accensione | 5. LED Batteria |
| 3. LED Error (Errore) | 6. Pulsante Alimentazione |

LED Accensione

LED Accensione	Significato
Acceso	L'alimentazione è attivata.
Spento	L'alimentazione è disattivata.
Lampeggiante	La stampante si sta spegnendo.

LED Error (Errore)

Condizione della stampante	LED Error (Errore)	Significato
Alimentazione attivata	Acceso	La stampante è offline (carta esaurita, inizializzazione dell'accensione, copertura del rotolo di carta aperta, la carica della batteria residua è al livello E).
	Spento	La stampante è nel funzionamento normale, sta eseguendo un test automatico, o sta alimentando la carta con il pulsante Alimentazione.
	Lampeggiante	La testina termica ha una temperatura troppo elevata, la copertura del rotolo di carta è stata aperta durante la stampa, malfunzionamento della taglierina automatica, anomalità nella verifica di memoria R/W, la tensione di alimentazione è estremamente alta/bassa, la CPU ha eseguito un indirizzo erraneo, oppure è presente un'anomalia nel collegamento del circuito interno.

LED Charge (Carica)

Condizione della stampante	LED Charge (Carica)	Significato
Alimentazione attivata e batteria installata	Acceso	La batteria è sotto carica.
	Spento	La batteria è completamente carica.
	Lampeggiante	Vi è un'anomalia di ricarica delle batterie.

LED Batteria

Condizione della stampante	LED Batteria	LED Error (Errore)	Stato di Carica della Batteria	Significato
Alimentazione attivata	3 LED accesi	Spento	livello H	-
	2 LED accesi	Spento	livello M	-
	1 LED acceso	Spento	livello L	Potete continuare a stampare, ma si consiglia di sostituire o caricare la batteria.
	1 LED lampeggiante	Spento	livello S *	Sostituite o caricate la batteria. (La stampa potrebbe interrompersi nel mezzo del processo.)
		Acceso		Sostituite o caricate la batteria. (La stampante non può eseguire la stampa.)
Accensione e suono del segnalatore acustico.	3 LED spenti	Acceso	livello E	Sostituite o caricate la batteria.

*Potete selezionare se continuare la stampa o interrompere la stampa quando lampeggia soltanto 1 LED.

⌚ (Power) Pulsante

Premere il pulsante per accendere e spegnere la stampante. Per spegnere la stampante, tenere premuto il pulsante per più di 2 secondi.

Pulsante Alimentazione

Premere questo pulsante per inserire la carta nella stampante.

Fermaglio per la cintura

La stampante può essere appesa alla cintura usando il fermaglio situato sul retro della stampante.

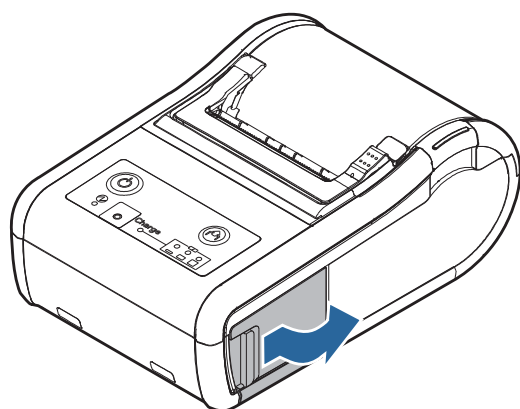
Installazione e caricamento della batteria

Per installare e caricare la batteria, procedete come di seguito.

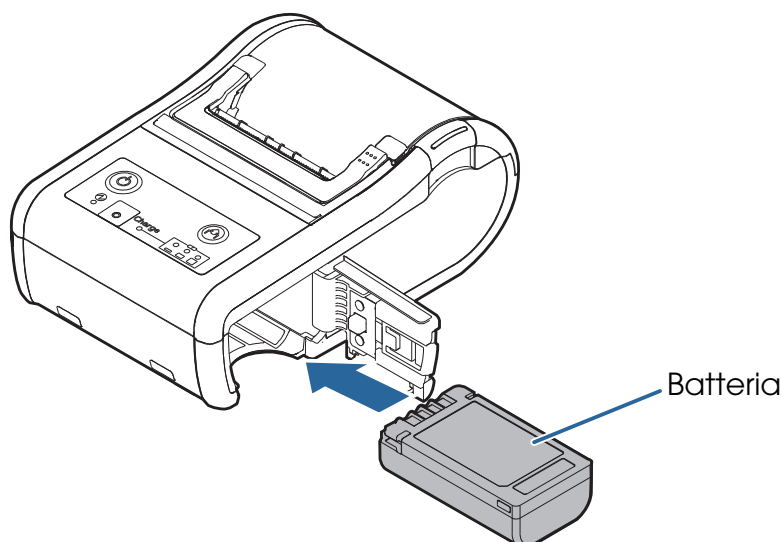
Nota:

La batteria può essere caricata soltanto quando la temperatura è 0 ~ 40°C.

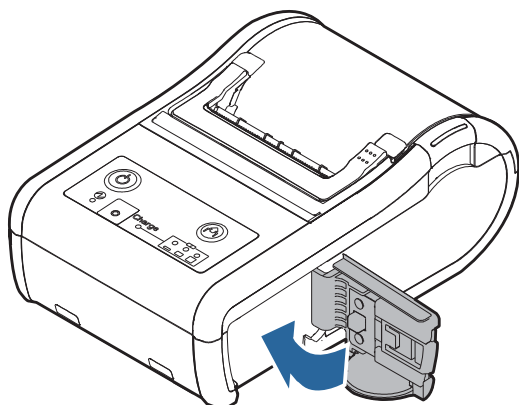
1. Assicuratevi che la stampante sia spenta.
2. Fate scorrere la copertura della batteria per aprirla.



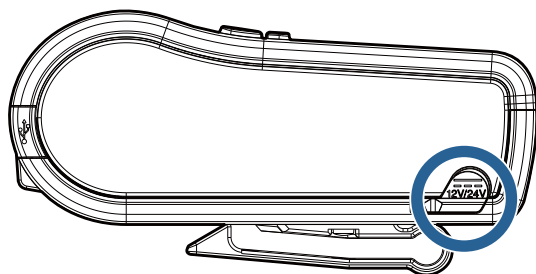
3. Installare la batteria.



4. Chiudere il coperchio della batteria.



5. Collegare l'adattatore CA alla stampante.
La ricarica avrà inizio.



Nota:

La ricarica richiederà circa 2.5 ore con l'adattatore CA o con il caricatore della batteria opzionale OT-CH60II. Per informazioni dettagliate sul caricabatteria, consultate il manuale dell'utente. L'intervallo di tempo descritto di sopra è il tempo necessario per caricare una batteria completamente scarica.

Se ricaricate la batteria a 35°C o a una temperatura superiore, il controllo della temperatura interna della stampante si attiva e potrebbe richiedere un tempo di caricamento maggiore di quello specificato. Il LED di Charge (Carica) lampeggia durante il caricamento della batteria.

Commutazione della modalità di emissione

È possibile commutare la modalità di emissione tra la modalità di emissione continua delle etichette e la modalità di emissione dell'estrattore di etichette piegando il supporto dell'estrattore sotto il coperchio dell'estrattore.

Installazione o sostituzione del rotolo della carta

Seguire i passaggi sottostanti per inserire o sostituire il rotolo di carta.



ATTENZIONE:

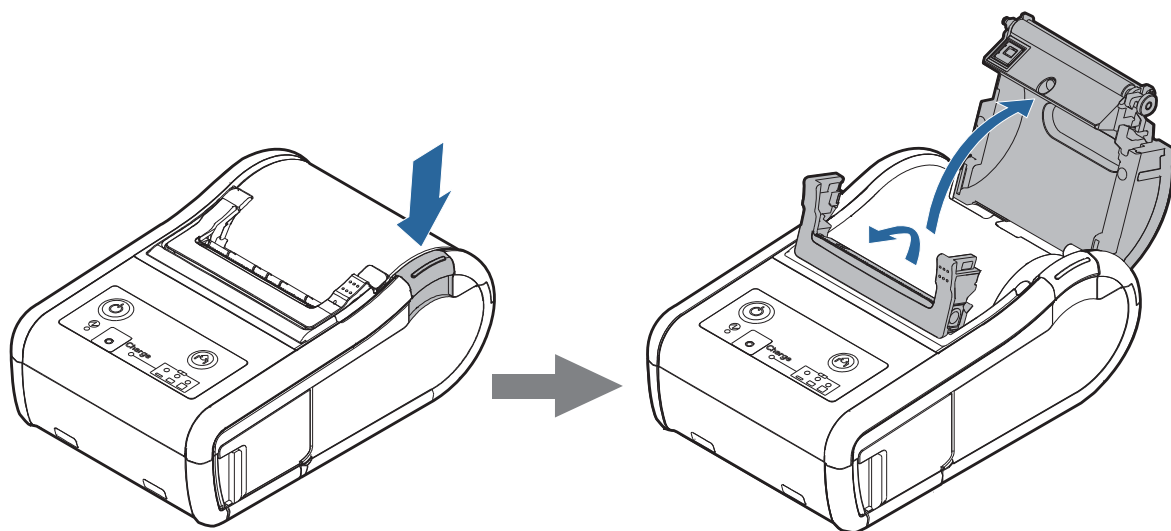
Verificare che il rotolo della carta soddisfi le specifiche.

Nota:

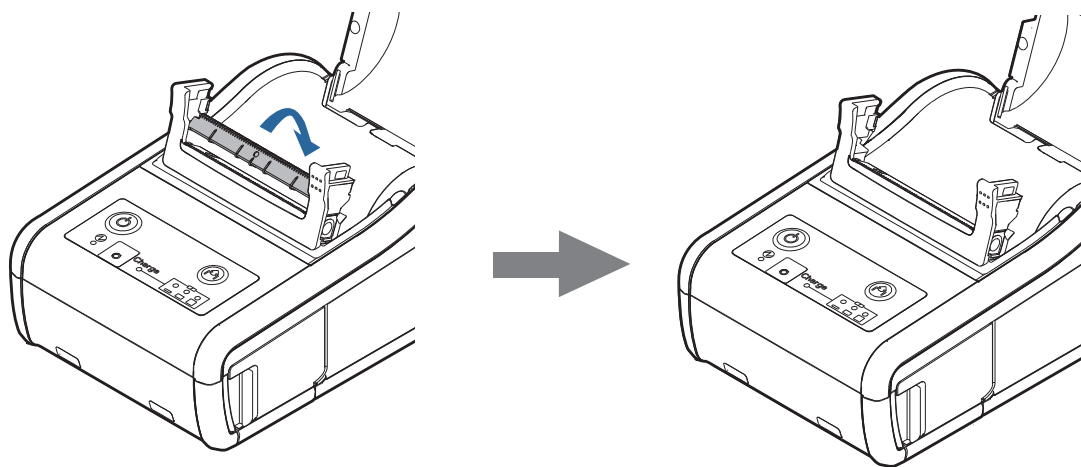
Non usare rotoli di carta con la carta incollata al rocchetto.

Quando si utilizza la modalità di emissione continua delle etichette

1. Premere il pulsante di apertura per aprire la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.
Rimuovere il rocchetto del rotolo di carta usata, se presente.

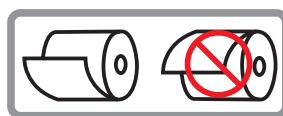
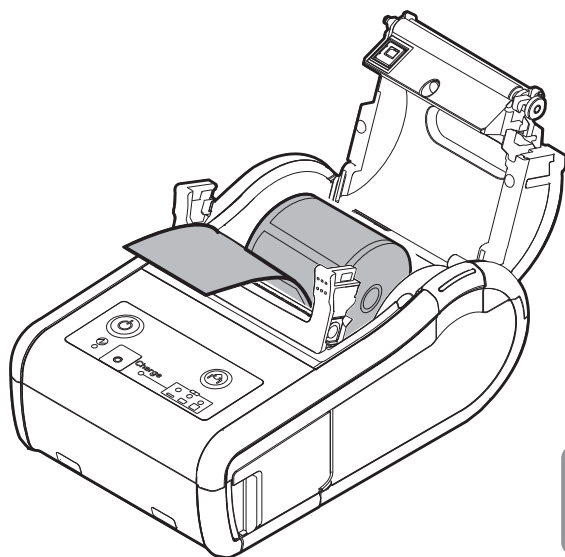


2. Piegare il supporto dell'estrattore sotto il coperchio dell'estrattore. Questo copre il sensore dell'estrattore delle etichette.



Quando si inserisce la carta per etichette in orizzontale

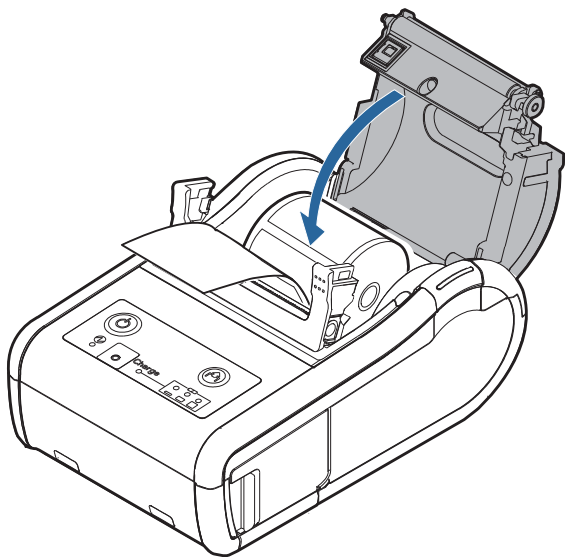
3. Posizionare un nuovo rotolo di carta all'interno del supporto del rotolo della carta e tirare il bordo di entrata del rotolo della carta.



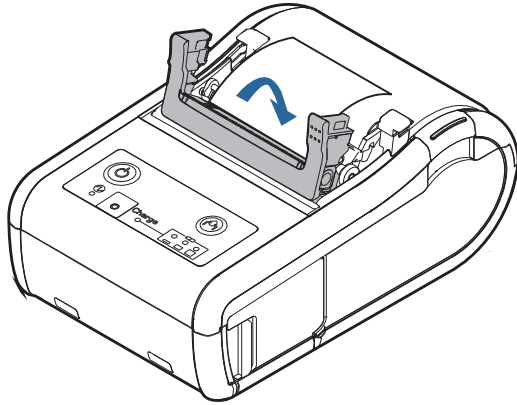
Nota:

Notare la direzione di uscita della carta dal rotolo.

4. Chiudere la copertura del rotolo della carta.

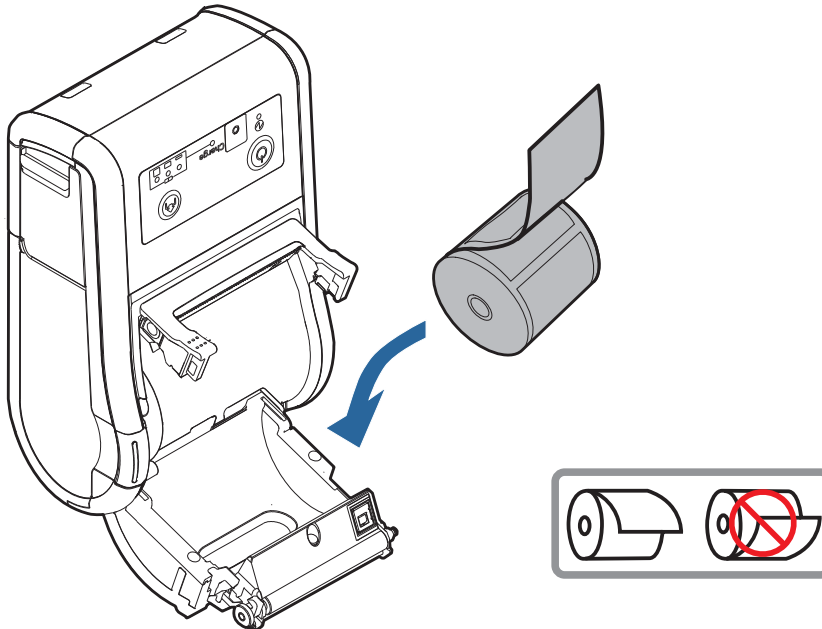


5. Chiudere il coperchio dell'estrattore.



Quando si inserisce la carta per etichette in verticale

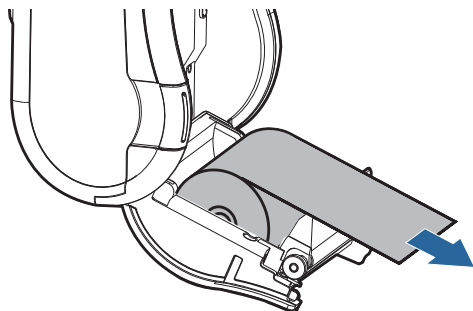
3. Posizionare un nuovo rotolo di carta all'interno della copertura del rotolo della carta.



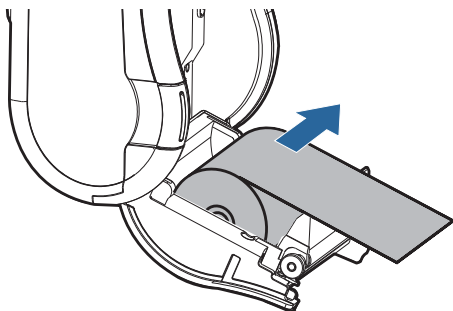
Nota:

Assicurarsi che il lato del rotolo della carta si trovi sul fondo quando si installa la stampante in verticale.

4. Tirare il bordo di entrata del rotolo della carta.



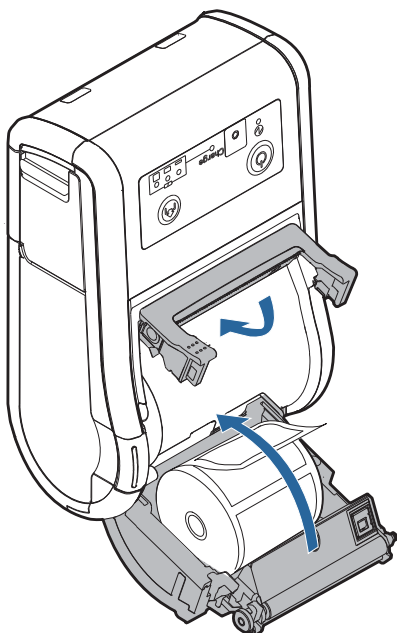
5. Allineare il margine sinistro del rotolo di carta con il margine della copertura.



Nota:

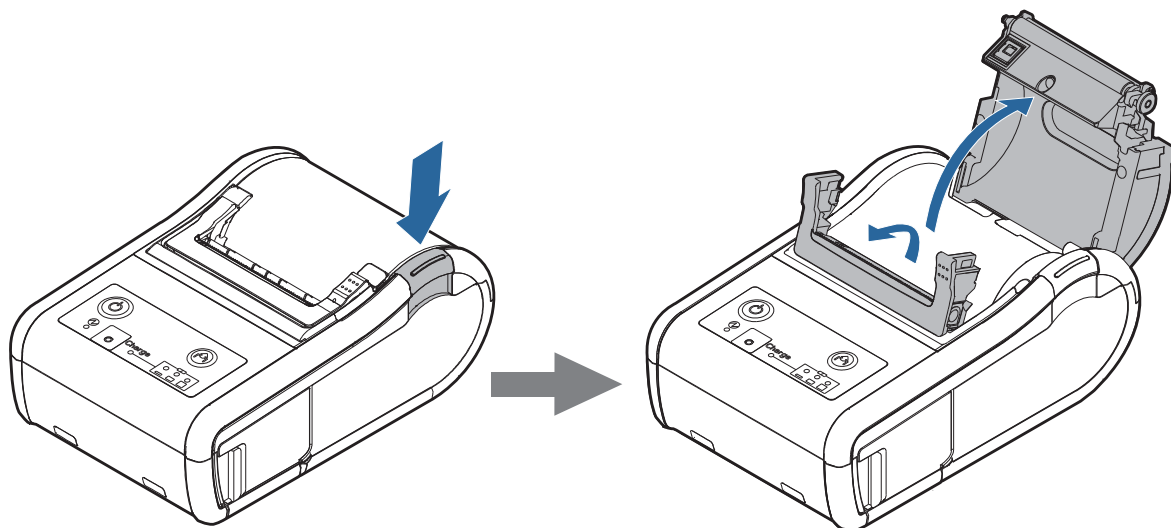
Notare la direzione di uscita della carta dal rotolo.

6. Chiudere la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.

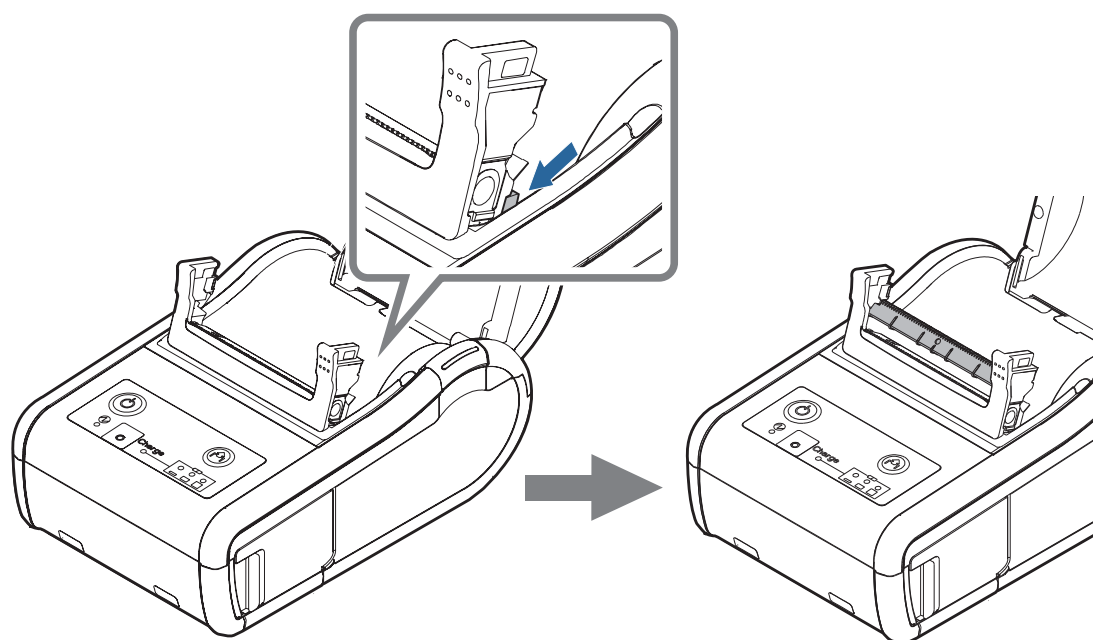


Quando si utilizza la modalità di emissione dell'estrattore di etichette

1. Premere il pulsante di apertura per aprire la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.
Rimuovere il rocchetto del rotolo di carta usata, se presente.

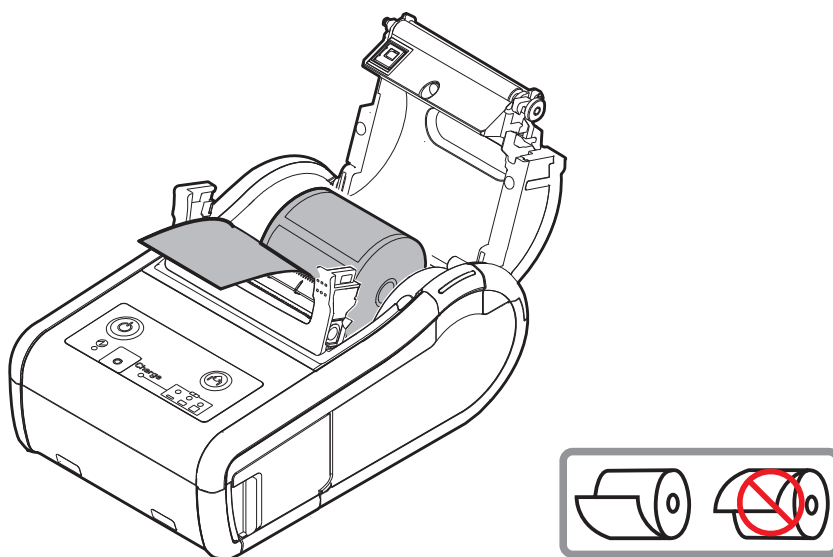


2. Premere la leva dell'interruttore dell'estrattore per sollevare il supporto dell'estrattore.



Quando si inserisce la carta per etichette in orizzontale

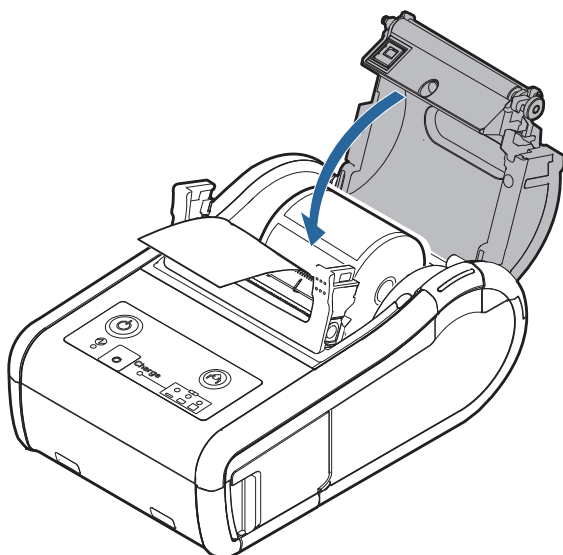
3. Posizionare un nuovo rotolo di carta all'interno del supporto del rotolo della carta. Staccare la prima etichetta e tirare la carta per etichette in modo da posizionare il supporto cartaceo nel supporto dell'estrattore.



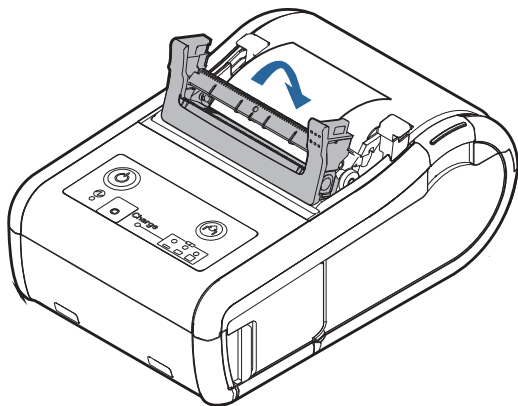
Nota:

Notare la direzione di uscita della carta dal rotolo.

4. Chiudere la copertura del rotolo della carta.

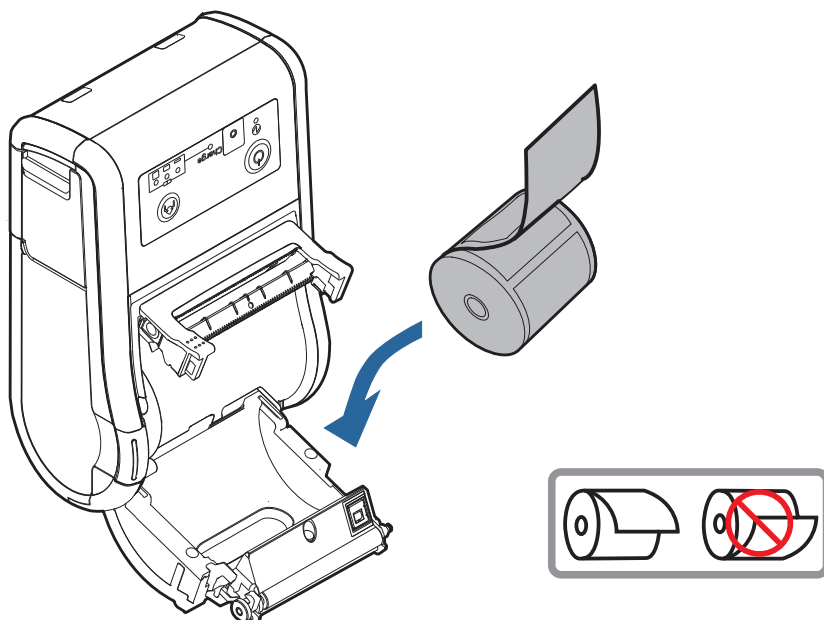


5. Chiudere il coperchio dell'estrattore.



Quando si inserisce la carta per etichette in verticale

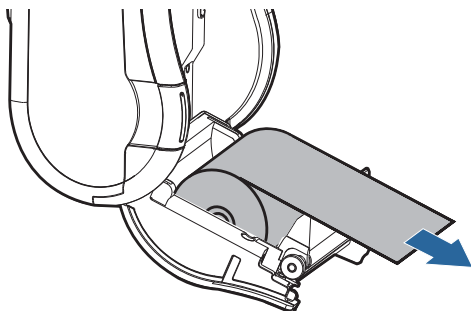
3. Posizionare un nuovo rotolo di carta all'interno della copertura del rotolo della carta.



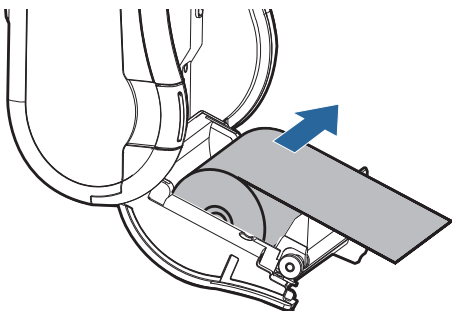
Nota:

Assicurarsi che il lato del rotolo della carta si trovi sul fondo quando si installa la stampante in verticale.

4. Tirare il bordo di entrata del rotolo della carta.



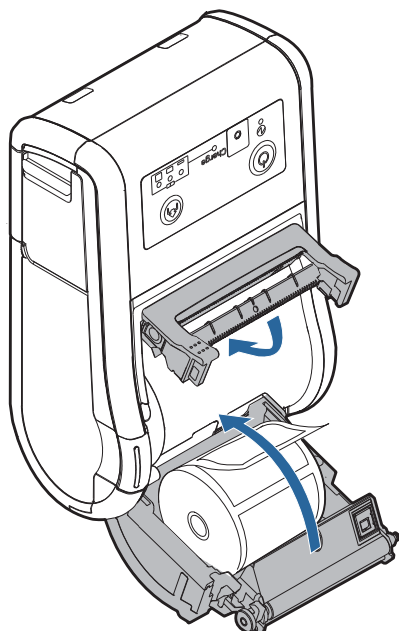
5. Allineare il margine sinistro del rotolo di carta con il margine della copertura.



Nota:

Notare la direzione di uscita della carta dal rotolo.

6. Chiudere la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.

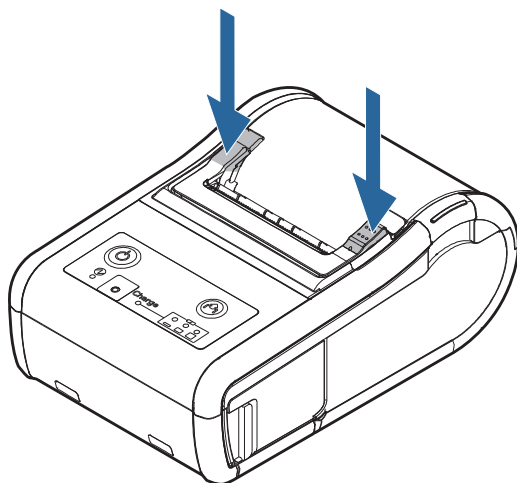


Nota:

La rimozione dell'etichetta emessa consente al rilevatore dell'estrattore di etichette di rilevare la fine della carta e alla stampante di emettere l'etichetta successiva.

Se la prima etichetta non viene rimossa quando si utilizza la modalità di emissione dell'estrattore di etichette, lo spessore dell'etichetta e il supporto cartaceo sovraccaricano il supporto dell'estrattore, con possibilità di arresto del motore di alimentazione della carta.

Quando si chiude il coperchio dell'estrattore, assicurarsi di chiuderlo saldamente, premendo entrambe le estremità.



È possibile tagliare la carta per etichette. Quando l'etichetta viene alimentata completamente nella posizione di estrazione, la stampante entra nello stato di attesa di rimozione dell'etichetta, quindi rimuovere l'etichetta.

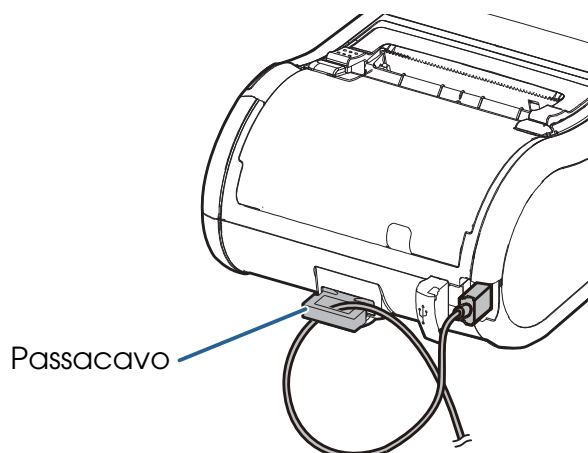
Quando il rilevatore dell'estrattore di etichette rileva la carta all'accensione, la stampante entra nello stato di attesa di rimozione dell'etichetta e il LED Error (Errore) si illumina. Assicurarsi di rimuovere l'etichetta prima di spegnere la stampante. Altrimenti, la stampante entra nello stato di attesa di rimozione dell'etichetta quando viene accesa nuovamente.

Modifica della larghezza della carta

Potete modificare la larghezza della carta da 29.5 mm a 60 mm rimuovendo il distanziale inserito nel supporto del rotolo di carta e modificando l'impostazione della larghezza della carta. Per informazioni dettagliate sulla modifica della larghezza della carta, consultate la *Technical Reference Guide (Guida di riferimento tecnica)* TM-P60II.

Passacavo

Per impedire che il cavo USB si stacchi dal connettore, fissare il passacavo in dotazione alla stampante.



Cicalino

L'impostazione predefinita è Attivato – ON (il cicalino suona) per indicare:

- ☐ La carica residua della batteria è inadeguata
- ☐ Rotolo della carta esaurito
- ☐ Errore

Risoluzione dei problemi

Sul pannello di controllo nessuna spia luminosa è accesa

Controllare che la batteria sia installata.

Il LED Error (Errore) è acceso o lampeggia

- ☐ La temperatura della stampante forse è troppo elevata. La stampante riprende automaticamente l'operazione di stampa appena la temperatura torna normale.
- ☐ Verificare che la copertura del rotolo della carta sia correttamente chiusa.
- ☐ Verificare che il rotolo della carta sia installato.
- ☐ Quando la stampante è accesa, se il LED Error (Errore) è acceso e il LED Batteria è spento, la carica della batteria residua non è sufficiente per il funzionamento della stampante. Sostituire o caricare la batteria.
- ☐ Quando la batteria è sotto carica, se il LED Error (Errore) è acceso, si è verificata una situazione anormale. Sostituire la batteria con una nuova batteria.
- ☐ Disattivare l'alimentazione, attendere alcuni secondi, quindi riaccendere la stampante. Se l'errore persiste, rivolgersi a un tecnico dell'assistenza.
- ☐ Nella modalità di emissione dell'estrattore di etichette, il LED Error (Errore) potrebbe lampeggiare quando un'etichetta blocca il rilevatore dell'estrattore di etichette. In tal caso, rimuovere l'etichetta. Se non è possibile rimuovere l'etichetta, ricaricare il rotolo della carta per etichette o premere il pulsante FEED per più di 1 secondo per eseguire un'alimentazione forzata della carta.

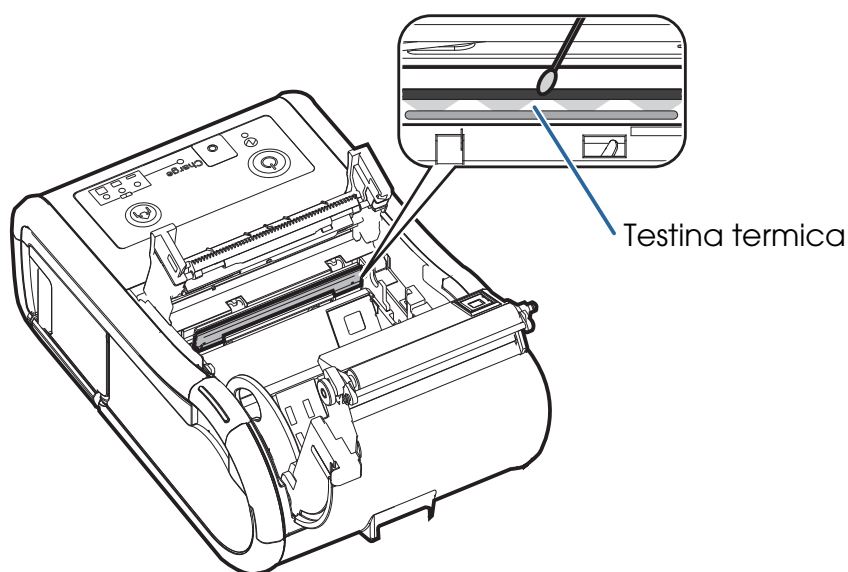
Pulizia della testina di stampa termica

⚠ ATTENZIONE:

Dopo la stampa la testina termica può raggiungere temperature molto elevate. Prestare attenzione a non toccarla e lasciarla raffreddare prima di pulirla. Non danneggiare la testina termica toccandola con le dita o con un qualsiasi altro oggetto duro.

Non utilizzare acqua. Utilizzare solo un solvente a base di alcol.

Spegnere la stampante, aprire il coperchio dell'estrattore e la copertura del rotolo della carta e pulire gli elementi termici della testina con un tamponcino di cotone inumidito con solvente a base di alcol (etanolo o IPA).



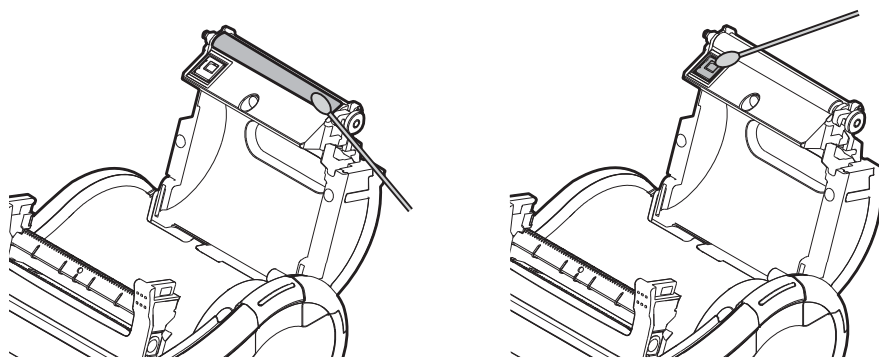
Per mantenere la qualità della stampa, la Epson raccomanda di pulire periodicamente la testina termica (generalmente ogni 3 mesi).

Pulizia del rullo della platina/sensore della carta

Quando si accumulano polveri di carta sui rulli della platina o sul sensore della carta, seguire i passaggi sottostanti per la loro pulizia. Per mantenere buone capacità funzionali, pulirli regolarmente (ogni 6 mesi).

1. Spegnere la stampante, aprire il coperchio dell'estrattore e quindi la copertura del rotolo di carta.

2. Pulire il rullo della platina e il sensore della carta con un tamponcino di cotone inumidito con acqua o alcol.

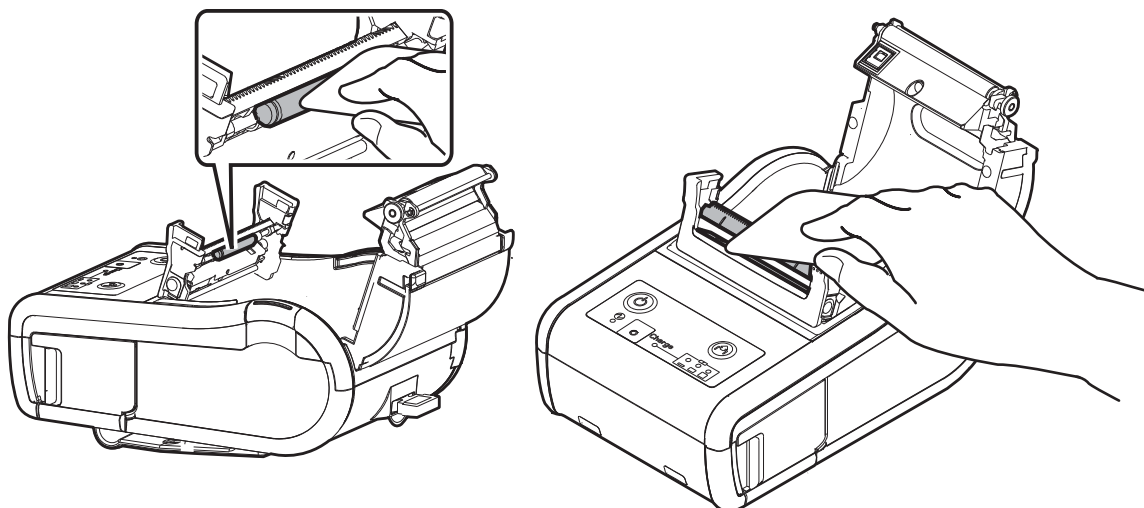


3. Chiudere la copertura del rotolo della carta dopo che l'acqua o l'alcol si saranno asciugati.

Pulizia dell'unità dell'estrattore

Dopo che l'estrattore è stato utilizzato per un periodo di tempo prolungato, la colla delle etichette si accumula sui rulli dell'unità dell'estrattore. Se si lasciano i rulli in tale condizione, la colla potrebbe attaccarsi alle etichette emesse o potrebbe verificarsi un inceppamento della carta. Per impedire malfunzionamenti e mantenere una buona qualità di stampa, pulire i rulli periodicamente (ogni 20.000 etichette).

1. Spegner la stampante, quindi aprire la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.
2. Rimuovere i residui di colla con un'etichetta di scarto.



3. Chiudere la copertura del rotolo della carta e il coperchio dell'estrattore.

Nota:

Non usare solventi a base di alcol per la pulizia. Tali solventi possono entrare nell'albero dei rulli e causare il malfunzionamento dell'estrattore.

TM-P60II with Peeler Specifiche

Metodo di stampa		Stampa della linea termica
Densità punti		203 dpi × 203 dpi (punti per 25,4 mm)
Larghezza di stampa (Impostazione predefinita)		ricevuta con larghezza della carta di 60 mm: 54 mm, 432 posizioni dei punti supporto cartaceo con larghezza di 60 mm, etichetta con larghezza di 56 mm: 50 mm, 400 posizioni dei punti
Carta	Larghezza del rotolo di carta (Impostazione predefinita)	29.5 mm, 36 mm, 42 mm, 48.5 mm, 55 mm, 58 mm (Impostazione predefinita), 60 mm
	Tipo di carta utilizzabile	Carta per ricevute (con/senza contrassegno nero) Carta fustellata per etichette (con/senza contrassegno nero)
	Diametro esterno	Max. 51 mm
	Diametro esterno del rocchetto del rotolo di carta	Per la carta fustellata per etichette: 31,4 mm o più Per la carta per ricevute: 18,0 mm o più
	Carta termica specificata	Carta fustellata per etichette : (Osaka Sealing Printing) V9NS5 (MACtac) DTM9502 Carta per ricevute (Nippon Paper) TF50KS-E (Kanzaki Specialty Papers) (USA): P30023, P31023, P35024
Interfaccia	Modello Wi-fi® (modello: M292C)	IEEE802.11a/b/g/n Mini USB 2.0 Alta velocità, Tipo B
	Modello Bluetooth® (modello: M292D)	Bluetooth 2.1 (con supporto EDR) Mini USB 2.0 Alta velocità, Tipo B
Batteria specificata*1		Tensione nominale: 7,2 V CC Capacità: Tip.1950 mAh, Min.1850 mAh
Tensione di alimentazione		Tensione in ingresso: max. 1,0 A a DC12 V, o max. 1,5 A a CC 24V (Quando si utilizza l'adattatore CA opzionale Epson PS-11 (Modello: M235A/M235B)) Tensione di uscita: 1,5 A a 24V CC, Tensione di ingresso: 100V CA a 240 V
Temperatura /umidità	Durante il caricamento della batteria	0 ~ 40°C, 10 ~ 90% RH
	Durante il funzionamento	Solo batteria: 0 ~ 45°C, 10 ~ 90% RH Batteria e unità di alimentazione: 0 ~ 40°C, 10 ~ 90% RH
	Durante l'immagazzinaggio	Temperatura e umidità elevate: 45°C, 90%RH per 120 ore Temperatura elevata: 70°C per 120 ore Bassa temperatura: -25°C per 120 ore
Dimensioni esterne (L × P × A)		103 × 159 × 65 mm (Fermaglio per la cintura escluso)
Peso (Massa)		Circa 613 g*2

*1: Batteria agli ioni di litio: Nome del prodotto: OT-BY60II, Nome commerciale: Seiko Epson Corporation
Per le specifiche della batteria, consultate il Manuale dell'utente.

*2: Batteria e fermaglio per cintura inclusi; carta in rotoli esclusa.